

迟福林 主编

China's

*Next-Step
Reform*

中国

改革的下一步

China's Next-Step Reform



中国经济出版社
www.economyph.com

本书由德国技术合作公司资助出版

中国改革的下一步

迟福林 主编

中国经济出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国改革的下一步/迟福林主编. - 北京: 中国经济出版社,
2002.12

ISBN 7-5017-5699-6

I. 中… II. 迟… III. 经济体制改革—研究—中国 IV. F121
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 063676 号

责任编辑: 苏耀彬

个人主页: <http://fbshs.top263.net>

电子信箱: cephs@public.bta.net.cn

联系电话: 010-6835-4197

传真电话: 010-6835-9421

平面设计: 白长江

中国改革的下一步

迟福林 主编

*

中国经济出版社出版发行

(北京市百万庄北街 3 号)

邮编: 100037

各地新华书店经销

三河市欣欣印刷有限公司印刷

*

开本: A5 16.75 印张 470 千字

2002 年 12 月第 1 版 2002 年 12 月第 1 次印刷

印数: 3000 册

ISBN 7-5017-5699-6/F·4569

定价: 38.00 元

序

高尚全

经济转轨是上个世纪最为重要的社会经济现象之一。伴随许多前计划经济体制国家取向市场化改革，经济转轨成为一个世界性的课题。经济转轨过程本身的复杂性和多样性，以及由此给世界经济局势带来的巨大影响，使得对经济转轨的效率和趋势的研究，不仅成为转轨国家所关心的，也成为国际组织和其他发达国家及发展中国家十分关注的课题。

从实践过程看，各个转轨国家结合不同的起始条件选择不同的转轨方式和转轨途径，并在过去数十年中呈现出不同的转轨绩效。这为开展和进行经济转轨的国际比较提出现实的理论和政策需要，同时也为比较研究提供了丰富的素材。

进入新世纪，世界经济转轨发生许多新变化，面临许多新问题。与实行激进式或休克式改革路径的转轨国家相比较，中国的渐进式改革比较平稳地实现了经济体制的转轨，取得了举世公认的、历史性的成就。但目前，进一步推进改革，中国面临许多新的矛盾和问题：一方面，改革中的深层次矛盾、结构性矛盾已暴露出来，并越来越突出制约着改革的进程。另一方面，中国加入WTO，从外部对中国经济改革的目标和进程提出新的要求、带来新的动力和压力。在新的形势下，要正确判断和准确把握这些新情况、新问题，理清改革思路，不仅需要总结中国自己的经验和教训，而且需要总结和借鉴其他转轨国家的经验，尤其是采取不同转轨方式的转轨国家的经验教训。这种总结与比较对中国和其他转轨国家继续推进市场化改革、完善新体制都将产生有益的影响。

实践说明，转轨国家在转轨进程中遇到的问题既有差异，也存在

11/11/04

共性。随着经济全球化进程的加快，转轨国家还会面临许多相似的挑战和机遇。进入新的时期，重新回顾和检讨转轨国家的改革发展历程，总结各自的经验和教训，相互借鉴，共同寻求更有效率的改革路径，对促进各个转轨国家社会经济的稳定和持续发展将会起到积极的作用。

为了实现这样一个目标，有必要就全球化背景下的经济转轨、经济转轨中的企业改革、经济转轨中的政府治理及经济转轨中的社会政策等议题展开讨论。

下面结合我自己的研究体会，提出以下两个方面的意见。

一、转轨的含义和目标

关于经济转轨的含义，不同的学者有不同的理解。如波兰的科勒德克先生提出，转轨是一个发生根本性变化的过程，即从基于国家控制产权的社会主义集中计划经济转向自由市场经济。因此，他认为转轨与改革是有区别的。改革的目标在于通过一些改进而非根本制度的变化来对现存制度进行完善，与此相反，转轨则意味着放弃社会主义，对原有体制进行实质性的改变和引入全新的制度安排。

对此，我认为，经过 20 多年的改革开放，中国已经初步建立起社会主义市场经济体制的基本框架，经济增长和社会稳定取得历史性成就。在此渐进式改革的过程中，中国的经济转轨并不是要放弃社会主义，而放弃的是传统模式的社会主义。中国的转轨是在坚持社会主义制度的条件下，实行计划经济向社会主义市场经济的转轨。转轨的目标是要建设有中国特色的社会主义。所谓中国特色的社会主义，是在中国共产党的领导下根据中国的国情实行的社会主义，它既不同于传统的社会主义，又不同于资本主义。关于中国特色社会主义的基本特征，我把它概括为五个方面：一是以民为本；二是市场经济；三是共同富裕；四是中华文化；五是民主政治。

首先，以民为本是中国特色社会主义的出发点和落脚点。“以民为本”，就是以人民为本位，既不同于“以官为本”，又不同于“以人

为本”。我国宪法规定：“中华人民共和国的一切权力属于人民。”江泽民同志最近强调指出，贯彻“三个代表”的要求，最根本的是要不断实现好、发展好、维护好广大人民的根本利益。所以，以人民为本位，一切权力属于人民，是中国特色社会主义的出发点和落脚点。

其次，市场经济是中国特色社会主义的经济运行基础。传统的苏联模式的社会主义，把计划经济作为社会主义的基本特征，即通过计划、行政手段来配置资源，否定商品生产和市场的作用。中国特色的社会主义，就是要搞社会主义市场经济，建立社会主义市场经济体制，就是要通过市场来优化资源的配置，发挥市场经济的基础作用。

第三，共同富裕是中国特色社会主义的根本目的。中国改革的总设计师邓小平同志指出，实现共同富裕是社会主义的本质要求，是广大人民的普遍愿望。共同富裕，第一有个先富后富的问题，不可能大家同步富裕；第二即使大家共同富了，还应是有差别的，不是搞平均主义，不然社会经济的发展就没有动力了。贫穷不是社会主义，平均主义也不是社会主义。我们实现共同富裕，要解决资本主义制度下生产的社会化和私人占有的矛盾。我们要实行生产社会化和劳动者共同占有生产资料相结合。

第四，中华文化是中国特色社会主义的内在要求。一个民族，一个国家都有它自己的文化。我们中华民族有优秀的文化，应当继承发扬，同时要创新先进的文化，并吸收国外优秀的文化。努力发展面向现代化、面向世界、面向未来的、民族的、科学的、大众的中国特色社会主义文化。

第五，民主政治是中国特色社会主义的重要保障。发展社会主义民主政治，是中国共产党始终不渝的奋斗目标，也是建设中国特色社会主义的重要保障。社会主义民主的本质是人民当家作主。依法治国的主体是什么？是广大人民。国家的一切权力属于人民，来源于人民，因此必须受人民的监督。必须转变法治理念，以法治国的重点：从以法治民、以权治民转向依法治官、以法治权。中国古代思想家孟子说过：“民为贵，社稷次之，君为轻。”把加强对权力的监督和制约，作为依法治国的重要任务。

二、中国经济转轨的基本经验

20多年来,中国的经济转轨取得了历史性的成就。中国经济体制逐步由计划经济转到社会主义市场经济,由封闭半封闭变为全方位、多层次、宽领域地对外开放。改革开放从根本上改变以传统僵化的经济体制,使整个国家面貌发生了前所未有的变化。与其他转轨国家相比较,中国的转轨绩效是举世公认的。目前,无论是中国,还是其他转轨国家,改革的进程都处在十分关键的时期。研究和总结中国改革20多年来的历史经验,无论是对中国下一步的改革进程,还是对总结和比较世界各国经济转轨的历史进程,都有重要的现实意义。转轨国家可以,而且必须善于吸取和分享其他国家,包括发达国家和发展中国家的文明和经验,才能在世界经济发展中获得优势。

(一) 坚持建设有中国特色的社会主义。中国经济转轨的方向是建设有中国特色的社会主义,是适应于新的历史条件的挑战而进行的社会主义制度的自我完善和发展。因此,中国的改革既不是搞传统模式的社会主义,也不是搞资本主义的发展模式,而是在“摸着石头过河”方法论指导下,根据中国国情,探索有中国特色的创新、发展道路。在经济转轨中,中国坚持吸收一切有利于生产力发展的经验和文明成果。我们不搞资本主义,但资本主义生产中形成的先进的技术和管理经验等,我们都应当积极地借鉴。

(二) 重视发挥市场在资源配置中的基础性作用。人类经济活动的实践已经证明,作为资源配置的一种手段,市场具有较高的效率和多方面的优势性。自1992年邓小平南方谈话后,中国正式确立了社会主义市场经济的改革目标。社会主义市场经济体制的实质和核心内容,就要使市场在社会主义国家宏观调控下对资源配置起基础性作用,使经济活动遵循价值规律的要求,适应供求关系的变化;通过价格杠杆和竞争机制功能,把资源配置到效益较好的环节中去,并给企业以压力和动力,实现优胜劣汰;运用市场对各种经济信号反应比较灵敏的优点,促进生产和需求的及时协调。改革开放以来,以市场为

取向的改革实践在中国是逐步展开的。企业改革由放权让利开始，到目前进行制度创新，建立现代企业制度，逐步突出企业独立市场主体地位。大多数商品价格已经放开，商品的市场化程度很高；劳动力自由择业、自由流动、劳动工资由市场决定等明显增强；资本市场、房地产市场、技术市场等各类要素市场已经开始起步，有的已初具规模。在经济转轨中，中国的市场体系已经初步建立，市场机制在配置资源中日益明显地发挥基础性作用。目前，中国经济运行中的一种重要特点是短缺经济消失，出现生产的相对过剩和买方市场。应当说，在此过程中，市场对提高全社会资源配置效率和产出起到突出的作用。

（三）坚持微观基础的重塑与宏观调控体系的建设相结合。有效的宏观调控体制是社会主义市场经济的重要组成部分。从高度集中的计划体制转向社会主义市场经济体制，中国的宏观经济调控体制发生了重大变化。在转轨过程中，中央政府实行简政放权，把一部分权利放给地方、企业 and 市场。在调整国家与企业的关系中，实行政企分开，打破平均主义，为企业创造平等竞争的环境。同时，积极建立适应市场经济要求的宏观调控体系。如，加强财税体制改革，实行中央与地方分税制，调动各级政府理财的积极性。通过税制改革，调整收入分配结构，坚持效率优先，兼顾公平，由计划财政逐渐向公共财政的转变。改革金融体制，强化中央银行维护币值稳定和金融监管的职能，确立强有力的中央银行调控体系，建立多元化银行体系，引导非银行金融机构稳健发展，实行专业银行商业化，完善和规范金融市场等。通过 1993 年以来抑制经济过热和 1998 年以来实施积极宏观经济政策、治理通货紧缩，实践充分说明，建立完善适应于市场经济要求的宏观调控体制对促进转轨进程中的经济社会稳定有重要影响。

（四）积极推进所有制结构改革。中国共产党 15 大报告指出，“公有制为主体，多种所有制经济共同发展是我国社会主义初级阶段的一项基本经济制度。”在转轨进程中，中国经济体制改革是从调整所有制关系开始的。农村土地制度及分配制度的成功改革，促进了城市企业制度的改革，并为非国有经济尤其是非公有经济的发展创造了

宽松的环境。所有制改革促进了多种经济成分的发展和所有制结构的调整，塑造了多元化的市场机制的形成与政府宏观调控方式的转变，强化了市场法制与社会保障制度建设。在某种意义上，所有制改革奠定了中国社会主义市场经济的基础。

（五）转变政府职能，有效地发挥政府的作用，使政府成为创造环境的主体。中国的改革实践证明，按照市场经济的要求根本转变政府的职能及管理手段，是经济转轨中最具实质性的。推进政府改革最根本的问题就是要解决政府与市场之间“缺位”、“越位”、“错位”的问题，减少不必要的行政干预。政府对市场、对企业的引导应当主要通过制定中长期发展规划和目标，提出经济发展战略和产业政策，引导经济结构的调整；通过经济杠杆和必要的行政手段，治理和规范市场秩序，创造公平、公正、有序的市场环境，保障政策实施。适应于经济全球化进程加快和加入 WTO 的要求，政府改革将面临许多新的挑战 and 任务。

（六）从“三个有利于”到“三个代表”，始终坚持以增进人民的利益、提高人民的生活水平为改革的最终目的。在过去 20 多年的改革中，使人民群众在改革中得到最大实惠、成为改革的主要受益者，从而取得人民群众对改革的理解和支持，这是中国改革成功的一条重要经验。进入新世纪，改革进入新阶段，社会利益格局及相应的社会结构都出现了一些较大的变化。中国下一步的改革将结合“三个代表”和“三个有利于”的方针，提高改革的透明度，加快利益关系的调整，改革不合理的收入分配关系，使人民群众成为改革的利益主体。

（七）正确处理改革、稳定和发展的关系。这是中国经济体制转轨顺利进行并取得显著成绩的又一条重要经验。在 20 多年的改革开放中，中国的经济转轨坚持以发展为目的，以改革为动力，以稳定为保证，以提高人民根本利益为最终落脚点。在实践中，把发展的速度、改革的力度和社会的可承受程度统一起来，在政治、社会稳定中推进改革、发展，在改革、发展中实现社会稳定，顺利推进了中国经济发展和体制转轨，并实现保持社会稳定的目的。中国改革开放 20

多年来实践反复证明，在错综复杂的形势下，正确处理好改革、发展、稳定三者关系，是解决中国现阶段主要矛盾的必然选择。同时也是保证经济社会的稳定发展的关键。

[中国经济体制改革研究会会长、
中国（海南）改革发展研究院院长]

目 录

序

导论：经济全球化与中国改革的下一步

总 论

中国经济改革的下一步——“经济转轨制度安排比较国际

研讨会”观点综述·····	(3)
建立和完善社会主义市场经济体制的建议（十五条）·····	(12)
积极稳妥地推进结构性改革的建议·····	(28)
中国经济改革面临的问题及改革战略·····	(40)

经济全球化与中国经济转轨

关于转轨的几个问题·····	(53)
关于转轨的一些看法·····	(57)
全球化和转轨：幻想和现实·····	(62)
制度及中国经济制度转型的双重性·····	(71)
中国转轨的经验——一个杂志编辑的看法·····	(77)
中国经济体制转轨的基本经验——改革重点的选择与社会 承受度的统一·····	(84)
过渡经济的本质与中国经济改革的基本性质——与科尔奈 和萨克斯教授的讨论·····	(101)
全球化与经济转轨进程·····	(119)
经济全球化与转型国家的制度变迁·····	(125)
经济全球化背景下我国制度创新的几个深层次问题·····	(135)

全球化条件下中国对外开放战略的转变与创新·····	(143)
---------------------------	-------

中国经济转轨中的企业改革

论体制转轨的动态过程——非国有部门的成长与国有部门 的改革·····	(157)
转轨中的公共部门改革·····	(173)
经济转轨：新产权关系与转轨成本·····	(188)
经济转轨中依法规范企业改革与发展·····	(192)
经济转轨中的中国家族企业·····	(204)

中国经济转轨中的政府治理

经济转轨中的政府改革·····	(219)
转轨经济中政府职能转换的渐进性·····	(227)
政府职能的定位及转变·····	(231)
经济转轨中的货币政策·····	(244)
转轨国家如何防范金融监管腐败·····	(260)
行政垄断已成为中国经济转型中最严重的腐败形式之一·····	(271)
市场主体重构与转轨时期制度创新·····	(282)
地方市场分割的制度基础·····	(291)
劳动力成本上升削弱竞争力的隐忧·····	(304)
中国西部地区经济转型的几点思考·····	(308)

中国经济转轨中的社会改革

中国经济转型与收入的分配和再分配·····	(327)
中国农村的健康和养老保障·····	(344)
经济转轨中的现代社会同步培育问题·····	(365)
大国转轨最容易忽视的六大问题·····	(368)

经济转轨的国际经验

对转轨国家的多视角研究·····	(379)
俄罗斯经济转轨若干重要问题研究·····	(390)
经济增长及危机：俄罗斯和其他滞后经济的分析·····	(418)
俄罗斯经济转轨中的公司治理结构·····	(423)
关于转轨经济中公司治理的模式问题	
——从捷克的公司治理中得到的启示·····	(440)
俄罗斯金融工业集团跨国经营的启示·····	(454)
中国与俄罗斯经济转轨模式的比较·····	(462)
经济转轨比较：中俄案例分析·····	(478)
务实性 灵活性——第三条道路对我国改革的几点启示·····	(491)
欧洲转型国家的经济转轨·····	(499)

后记

Content

Preface

Economic Globalization and China's Next – Step Reform

Pandect

China's Next – Step Economic Reform – A Comprehensive Report on “The International Symposium on Comparison of Institutional Ar- rangements in Transitional Economies”	(3)
Recommendations for Establishing and Improving the Socialist Market E- conomic System	(12)
Recommendations for Advancing Structural Reform Actively and Proper- ly	(28)
Problems of and Strategy for China's Economic Reform	(40)

Economic Globalization and China's Economic Transition

Some Thoughts on Transition	(53)
Views on Transformation and Transition	(57)
Globalization and Transformation: Illusion and Reality	(62)
The Dual Aspects of the Institutional Transformation of the Chinese E- conomy	(71)
Experiences of China's Economic Transition	(77)
Basic Experiences of China's Economic Transition – Choice of Reform	

Focus and Social Affordability	(84)
Nature of Transitional Economy and Basic Characteristics of China's Economic Reform	(101)
Globalization and the Progress of Economic Transition	(119)
Economic Globalization and Institutional Evolution in Transitional Countries	(125)
China's Institutional Renovation against Economic Globalization	(135)
Change of China's Opening - up Strategy in the Context of Globalization	(143)

Enterprise Reform In China's Economic Transition

On the Dynamic Process of System Change - Growth of the Non - State Sector and Reform of the State Sector	(157)
Reform of Public Sectors in China's Economic Transition	(173)
Economic Transition: New Property Right Relationship and Transition Cost	(188)
Regulate Enterprise Reform and Development by Law during Economic Transition	(192)
China's Clan Enterprises in Economic Transition	(204)

Government Reform in China's Economic Transition

Government Reform in China's Economic Transition	(219)
Governmental Function Should be Changed Gradually in a Transitional Economy	(227)

The Orientation and Transformation of Governmental Functions	(231)
The Monetary Policy in Economic Transition	(244)
How to Prevent Corruption in Financial Supervision	(260)
Administrative Monopoly Has Been One of The Most Serious Corruption in China's Economic Transition	(271)
The Reconstruction of Market Players and Institutional Innovation in Transitional Period	(282)
The Institutional Basis of Regional Market Partition	(291)
Labor Cost Increase Vs. Competitiveness	(304)
Some Thoughts on Economic Transition in China's Western Regions	(308)

The Social Policy in China's Economic Transition

China's Economic Transition and Income Distribution and Redistribution	(327)
The Health Care and Old Age Security in China's Rural Areas	(344)
Enhancement of Public Awareness: An Issue to Be Emphasized in Eco- nomic Transition	(365)
Six Issues Most Likely to be Ignored in the Economic Transition of A Large Country	(368)

International Experiences in Economic Transition

A Multi – Dimensional Approach to Economies in Transition ...	(379)
---	-------

Research on Several Important Issues in Russia's Economic Transition	(390)
Economic Growth and Crisis: Evidence from Russia and Some Other Hysteretic Economies	(418)
Corporate Governance in Russia's Economic Transition	(423)
About the Model of Corporate Governance in Transitional Economies – Analysis on Czek's Corporate Governance	(440)
Transnational Operation of Russian Financial and Industrial Groups and Its Implications	(454)
Transitional Model Adopted by China and Russia: A Comparative Analy- sis	(462)
Comparison of Economic Transition – Cases from China and Russia	(478)
Pragmatism and Flexibility – Implications of the Third Road on China's Reform	(491)
Economic Transition in European Transitional Economies	(499)